

BEDOELD VOOR PROFESSIONELE GEBRUIKERS VAN APPARATUUR

INSTRUCTIES HANDLEIDING



908 W. Main • P.O. Box 368

Laurel, MT USA 59044

(1) 800-548-7341

(1) 406-628-8231

www.wpg.com



**LEES EN BEGRIJP DEZE VOORDAT
DIT APPARAAT WORDT GEBRUIKT**



RUW-TERREIN TRANSPORTHULP

Voorraadnummer: 96670AM

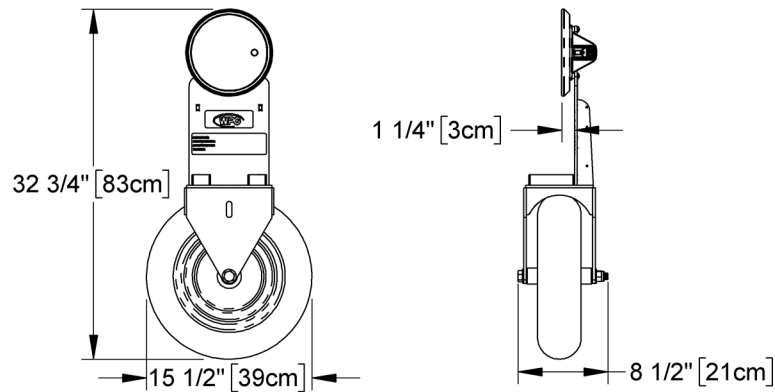
Vertaling van oorspronkelijke instructies © Wood's Powr-Grip Co., Inc.

INHOUDSOPGAVE

SPECIFICATIES	3
VEILIGHEID	4
VOORZIENINGEN	5
BEDOELD GEBRUIK.....	6
LASTEIGENSCHAPPEN	6
ONBEDOELDE BELADING	7
BEDRIJFSOMGEVING.....	7
AFVOER VAN DE TRANSPORTHULP	7
GEBRUIK	8
ALVORENS DE TRANSPORTHULP TE GEBRUIKEN.....	8
Veiligheidsmaatregelen nemen	8
DE TRANSPORTHULP AAN EEN LAST BEVESTIGEN.....	8
DE LAST VERVOEREN	11
De rodelijn-indicator controleren	12
DE TRANSPORTHULP VAN DE LAST VERWIJDEREN	13
NA DE TRANSPORTHULP TE GEBRUIKEN	14
De transporthulp opslaan	14
De transporthulp vervoeren	14
INSPECTIES, TESTS EN ONDERHOUD	15
DE VACUÛMGRIJPER VAN DE TRANSPORTHULP LOSMAKEN	15
VERVANGINGSONDERDELEN.....	15
REGISTRATIE EN BEPERKTE GARANTIE.....	16
DIT WPG-PRODUCT REGISTREREN	16
OVER DE BEPERKTE GARANTIE	16
Garantie- of reparatieservice verkrijgen	16

SPECIFICATIES

Productbeschrijving	Deze transporthulp met vast wiel is ontworpen voor gebruik door twee of meer personen en maakt het mogelijk glas of andere materialen over ruw terrein te vervoeren. De last wordt daarbij met vacuüm bevestigd.
 Draagvermogen	180 kg (400 lbs) met 3 of meer gebruikers 90 kg (200 lbs) met 2 gebruikers 45 kg (100 lbs) met 1 gebruiker <i>Opmerking: De last moet in evenwicht worden gehouden. Bij lasten groter dan 90 kg (200 lbs) moeten 2 gebruikers de last ondersteunen, terwijl de 3e gebruiker de transporthulp aan de last bevestigt.</i>
Productgewicht	7,7 kg (17 lbs)
 Bedrijfs-temperaturen	-12° tot 49°C (10° tot 120°F)



VEILIGHEID



Draag persoonlijke beschermingsmiddelen die geschikt zijn voor het lastmateriaal. Volg de richtlijnen van beroepsverenigingen.



Gebruik geen transporthulp die beschadigd of defect is of waaraan onderdelen ontbreken.



Verwijder geen veiligheidslabels en dek deze ook niet af.



Gebruik geen transporthulp als een veiligheidslabel ontbreekt of afgedekt lijkt te zijn.



Gebruik geen transporthulp als de afdichtrand van een zuigvlak gesneden of op andere wijze beschadigd is.



Zorg ervoor dat de contactoppervlakken van de last en het zuigvlak schoon zijn voordat de transporthulp wordt gebruikt.



Gebruik de transporthulp niet om gebarsten of gebroken glas te vervoeren.



 Overschrijd niet het Maximale draagvermogen en hef geen last waarvoor de transporthulp niet is ontworpen (zie "BEDOELD GEBRUIK").



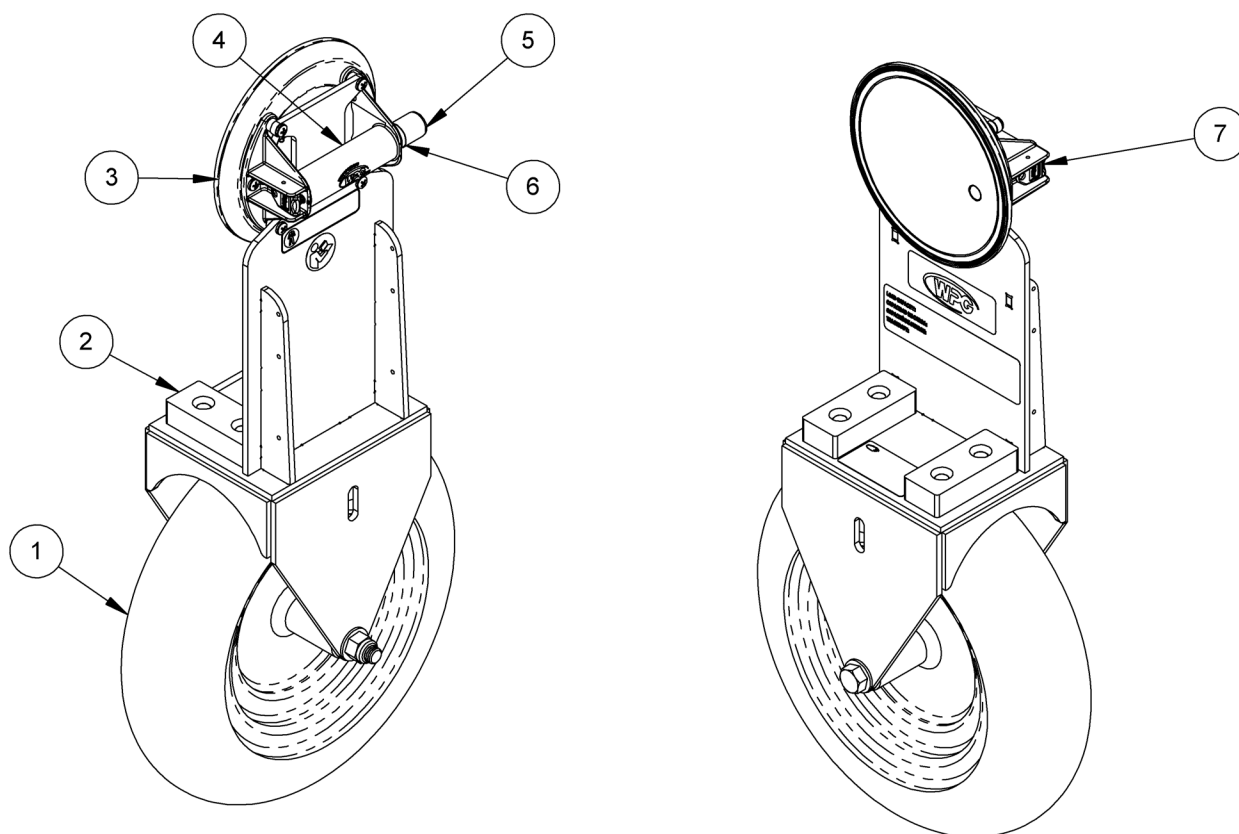
Zorg ervoor dat de gebruikers correct zijn gepositioneerd om letsel te voorkomen bij een onverwacht vrijkomen van de last.



Breng geen wijzigingen op de transporthulp aan. Het wijzigen van de transporthulp vervalt de "BEPERKTE GARANTIE".

VOORZIENINGEN

De hieronder afgebeelde voorzieningen zijn onderstreept wanneer deze voor het eerst in elk gedeelte verschijnen.



1 WIEL met LUCHTBAND

2 RUBBEREN STOOTBLOK

3 ZUIGVLAK

4 VACUÛMGRIJPER

5 PLUNJER

6 RODELIJN-INDICATOR

7 VRIJGAVEHENDEL

Voor informatie over specifieke onderdelen, zie [“VERVANGINGSONDERDELEN”](#).

LASTEIGENSCHAPPEN

Zorg ervoor dat de transporthulp bedoeld is om elke last te vervoeren volgens deze vereisten:



Gebruik de transporthulp NIET om explosieven, radioactieve stoffen of andere gevaarlijke materialen te vervoeren.

- Lasten moeten bestaan uit rechthoekige plaatmaterialen en soortgelijke voorwerpen (bijv. venster, vlak glas).
- Het lastgewicht mag het Maximale draagvermogen niet overschrijden.



- De last moet uit een enkelvoudig stuk niet-poreus materiaal bestaan met een plat en relatief glad contactoppervlak.¹



Bevestig de transporthulp NIET aan ruwe of poreuze materialen, zoals onafgewerkt hout of ruwe steen.

- De last kan een frame hebben, mits dit niet meer dan 2,5 cm (1 inch) uitsteekt vanaf het lastoppervlak aan de kant waar het zuigvlak is bevestigd (zie “[DE TRANSPORTHULP AAN EEN LAST BEVESTIGEN](#)”).
- De temperatuur van het lastoppervlak mag niet hoger zijn dan 66° C (150° F).²
- 183 cm (72 inch) is de maximale *hoogte* van de last voor gebruik met de transporthulp.
- De maximale *lengte* van de last wordt bepaald door de toelaatbare overhang.³
- Hoewel de dikte van lasten niet beperkt is, kan dit de balans van de transporthulp en de hoeveelheid inspanning van de gebruiker die nodig is voor het hanteren van lasten beïnvloeden.



Gebruik de transporthulp NIET als het laadmateriaal zichzelf niet kan ondersteunen tijdens het transport.

Opmerking: Standaard zuigvlakken kunnen lastvlakken met lichte kleuren of zachte coatings verkleuren of vervormen. Test dergelijke oppervlakken op schadelijke gevolgen voordat de transporthulp wordt gebruikt.⁴

1..... Een “enkelvoudig stuk” materiaal omvat vliesgevelelementen, unitized beglazingssystemen en vergelijkbare constructie-elementen.

2..... Zuigvlakken van een hittebestendige rubbersamenstelling maken het mogelijk lasten met een hogere oppervlaktetemperatuur te heffen. Neem contact op met WPG of een erkende dealer voor meer informatie.

3..... De toelaatbare overhang is de hoeveelheid lastmateriaal die zijwaarts voorbij de transporthulp kan uitsteken zonder te breken of anderszins beschadigd te raken. Deze hangt af van het lastmateriaal, de dikte ervan en de transporthoek (indien aanwezig). Aangezien elk materiaal verschillende fysische eigenschappen heeft, moet de toelaatbare overhang voor elk type last afzonderlijk worden beoordeeld. Neem contact op met WPG of een erkende dealer voor meer informatie.

4..... Voor deze doeleinden zijn alternatieve rubbersamenstellingen leverbaar. Neem contact op met WPG of een erkende dealer voor meer informatie.

ONBEDOELDE BELADING

Houd rekening met onbedoelde belading die de hefcapaciteit negatief kan beïnvloeden, zoals externe kracht die het lastgewicht effectief verhoogt (bijv. wanneer een last van plaatmateriaal reageert op windstoten).

BEDRIJFSOMGEVING

Zorg ervoor dat de transporthulp is bedoeld voor gebruik in elke werkomgeving, met inachtneming van de volgende beperkingen:

- Deze transporthulp is niet bedoeld voor omgevingen die gevaarlijk zijn voor de gebruiker of schadelijk zijn voor de transporthulp.
- Gebruik de transporthulp niet in de regen of in andere ongeschikte omstandigheden.



Gebruik de transporthulp nooit in gevaarlijke omgevingen.



Vocht op het contactoppervlak van de last of het zuigvlak kan tot het onverwacht vrijkomen van de last of persoonlijk letsel leiden.

- De werkomgeving wordt beperkt door Bedrijfstemperaturen.



AFVOER VAN DE TRANSPORTHULP

Voer de transporthulp af in overeenstemming met alle lokale voorschriften en geldende normen.

ALVORENS DE TRANSPORTHULP TE GEBRUIKEN

Zorg ervoor dat de transporthulp geschikt is om elke gewenste taak uit te voeren en bepaal het aantal benodigde gebruikers (zie “SPECIFICATIES” en “BEDOELD GEBRUIK”).

Verwijder alle transportmaterialen en bewaar ze bij de transportcontainer voor later gebruik.

Veiligheidsmaatregelen nemen

- Lees en begrijp de [instructies voor vacuümgrijpers](#).
- Wees opgeleid in alle geldende industriënormen en voorschriften voor het gebruik van de transporthulp in de regio.
- Volg de richtlijnen van beroepsverenigingen om te bepalen welke voorzorgsmaatregelen nodig zijn voor een bepaald type lastmateriaal.
- Controleer de spanning van de luchtband. Vul indien nodig bij tot het aanbevolen niveau dat op de band is aangegeven.¹ Zorg vervolgens dat alle andere onderdelen volledig functioneel zijn.



Lees alle aanwijzingen en veiligheidsvoorschriften voordat de transporthulp wordt gebruikt.



Draag altijd geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.



Overschrijd de op de band aangegeven spanning niet.

DE TRANSPORTHULP AAN EEN LAST BEVESTIGEN

Opmerking: Extra Powr-Grip® vacuümgrijpers kunnen worden gebruikt om de bevestiging te vergemakkelijken.

- 1) Reinig het zuigvlak (afb. 1A) en de rubberen stootblokken regelmatig met zeepsop of andere zachte schoonmaakmiddelen om olie, stof en andere verontreinigingen te verwijderen. Laat ze vervolgens drogen.

1A



1..... De bandenspanning kan worden ingesteld op het type terrein, het lastgewicht of een andere bepalende factor.

GEBRUIK



2) Begin met de last in rechtopstaande positie en bevestig de transporthulp aan een verticale rand of aan de onderste, horizontale rand.

- Bij *verticale bevestiging* centreer de transporthulp tussen de boven- en onderkant van een verticale rand van de last (afb. 2A).
- Bij *horizontale bevestiging* moeten een of meer gebruikers een hoek van de last tillen, terwijl een andere gebruiker de transporthulp van uiteinde tot uiteinde centreert op de onderrand van de last (afb. 2B).



Gebruik altijd de juiste techniek om de last te tillen.

3) Oefen druk uit op de transporthulp zodat ...

- de rubberen stootblokken (afb. 3A) stevig tegen de rand van de last aan liggen en ...
- het zuigvlak stevig tegen het oppervlak van de last aan ligt.



GEBRUIK

- 4) Pomp de plunjer totdat de rodelijn-indicator verborgen blijft (afb. 4A-B), wat aangeeft dat het zuigvlak stevig is bevestigd.



- 5) Nadat de transporthulp is bevestigd, laat het gewicht van de last op de stootblokken rusten. Hierdoor moet de last mogelijk op de rand worden gedraaid.



Zorg ervoor dat de rubberen stootblokken het volle gewicht van de last ondersteunen.

Let op: De transporthulp mag nooit onbeheerd worden achtergelaten terwijl deze aan een last is bevestigd.

DE LAST VERVOEREN

Voer de volgende acties gelijktijdig uit:

- Plaats een gebruiker aan elk uiteinde om de last te begeleiden en de stabiliteit te waarborgen (afb. 1A).

Opmerking: Elke gebruiker mag niet meer dan 23 kg (50 lbs) van het lastgewicht ondersteunen terwijl de transporthulp in gebruik is.



- Zorg ervoor dat de last rechtop blijft, met een minimale kantelhoek (afb. 1B).



Houd de last rechtop tijdens het transport.

Let op: Laat de last niet meer dan 15° uit het verticale vlak kantelen.¹ Het overschrijden van deze hoek kan leiden tot lastbreuk, het vrijkomen van de last en persoonlijk letsel (zie “LASTEIGENSCHAPPEN”).



1..... Afhankelijk van de sterkte van het lastmateriaal of de ruwheid van het terrein kan het nodig zijn de hoek verder te beperken.

- Beweeg en stop de transporthulp indien nodig en zorg ervoor dat alle gebruikers helpen de snelheid en stabiliteit te beheersen (afb. 1C).



De rodelijn-indicator controleren



Houd altijd de rodelijn-indicator in de gaten wanneer de transporthulp wordt gebruikt.

Controleer de rodelijn-indicator (omcirkeld in afb. 1D) regelmatig, om te verzekeren dat het zuigvlak stevig aan de last bevestigd is. Als de rode lijn verschijnt terwijl de transporthulp in gebruik is, moet één gebruiker de plunjer bijpompen totdat de rode lijn weer verborgen blijft, terwijl de overige gebruikers de last ondersteunen (zie “[DE TRANSPORTHULP AAN EEN LAST BEVESTIGEN](#)”). Als de vacuümgrijper het vacuüm niet vasthoudt, stop dan het gebruik totdat het defect verholpen is (zie [instructies voor vacuümgrijpers](#)).

Probeer geen last te ondersteunen met de transporthulp terwijl de rodelijn-indicator zichtbaar is. Een dergelijke poging kan tot het vrijkomen van de last en persoonlijk letsel leiden.

1D



Gebruik de transporthulp niet om de last te ondersteunen wanneer de rodelijn-indicator zichtbaar is.

DE TRANSPORTHULP VAN DE LAST VERWIJDEREN



Zorg ervoor dat de last volledig wordt ondersteund voordat het zuigvlak wordt vrijgegeven.



Gebruik altijd de juiste techniek om de last te tillen.

- 1) Terwijl een of meer gebruikers de stabiliteit van de last blijven behouden, zet voorzichtig een hoek van de last op de grond of een stabiel steunvlak neer totdat er geen lastgewicht op de transporthulp rust (afb. 1A).

Draai de last indien nodig 90° op de rand om de transporthulp beter bereikbaar te maken en/of de last te positioneren.

1A



- 2) Druk op de vrijgavehendel (omcirkeld in afb. 2A) totdat het zuigvlak volledig van de last loskomt.

Opmerking: Houd de transporthulp stevig vast om te voorkomen dat deze valt wanneer hij wordt vrijgegeven.

2A



Haal de transporthulp weg en leg hem opzij. De andere gebruikers kunnen nu voorzichtig de andere hoek van de last neerzetten.

NA DE TRANSPORTHULP TE GEBRUIKEN

Let op: Plaats de transporthulp niet tegen oppervlakken die het zuigvlak kunnen verontreinigen of beschadigen.

Gebruik het meegeleverde “CupSaver” om het zuigvlak schoon te houden (afb. 1A).

1A



De transporthulp opslaan

Sla de transporthulp op een schone, droge plaats op.

De transporthulp vervoeren

Maak de transporthulp vast in de oorspronkelijke transportcontainer met oorspronkelijke transportmaterialen of de gelijkwaardige.

INSPECTIES, TESTS EN ONDERHOUD

Hoewel de transporthulp weinig onderhoud vereist, moet hij regelmatig worden gecontroleerd:

- **Vóór elk gebruik:** Zorg ervoor dat het zuigvlak en de rubberen stootblokken in goede staat verkeren en vrij zijn van verontreinigingen of vuil. Reinig de oppervlakken zo nodig (zie “[DE TRANSPORTHULP AAN EEN LAST BEVESTIGEN](#)”). Als onderdelen moeten worden vervangen, raadpleeg “DE VACUÛMGRIJPER VAN DE TRANSPORTHULP LOSMAKEN” en “VERVANGINGSONDERDELEN” hieronder.
- **Elke 20 tot 40 gebruiksuren:** Controleer het wiel en de luchtband op beschadiging, juiste bandenspanning en bewegingsvrijheid.
- **Elke 250 tot 400 gebruiksuren:** Controleer andere “VOORZIENINGEN” op beschadiging of gebreken.

Als een defect wordt vastgesteld, verhelp dit en voer vóór gebruik van de transporthulp de eerstvolgende inspectie in de reeks uit.

DE VACUÛMGRIJPER VAN DE TRANSPORTHULP LOSMAKEN

Draai de 4 schroeven los waarmee de vacuÛmgrijper aan de bevestigingsgaten van de transporthulp is vastgezet (afb. 1A) en haal de grijper los van de transporthulp. Bewaar de 4 afstandsstukken (twee zijn omcirkeld in afb. 2A) en 4 schroeven voor later gebruik.



VERVANGINGSONDERDELEN

Voorraadnr.	Beschrijving	Aant.
91400	VacuÛmgrijper met handvat van ABS-kunststof – diameter 8 inch (20 cm)	1
66493	Wiel met luchtband – buitendiameter 15¼ inch	1
49290	Rubberen stootblok	2
29346	“CupSaver” – 8 inch	1
12815AM	Afstandsstuk van nylon	4
10005	Machineschroef met cilinderkop – ¼-20-draad x lengte 1 inch	4

VOER UITSLUITEND ONDERHOUD UIT MET IDENTIEKE VERVANGINGSONDERDELEN, DIE OP [WPG.COM](#) OF DOOR EEN ERKENDE DEALER LEVERBAAR ZIJN.

REGISTRATIE EN BEPERKTE GARANTIE

DIT WPG-PRODUCT REGISTREREN

Ga naar de pagina [PRODUCTREGISTRATIE](#) op [wpg.com](#) en vul het formulier in. Registratie zorgt voor tijdige informatie over belangrijke updates en meldingen en vereenvoudigt vragen aan WPG over het product. Registratie is **niet** vereist om de Beperkte garantie te activeren (zie het volgende gedeelte).

OVER DE BEPERKTE GARANTIE

Opmerking: Lees het [RETOURFORMULIER ONDER GARANTIE](#) op [wpg.com](#) voor belangrijke informatie over de beperkte garantie.

De producten van Wood's Powr-Grip® (WPG) worden gegarandeerd vrij te zijn van fabricage- en materiaalfouten gedurende 1 jaar vanaf de aankoopdatum.

Als zich tijdens de garantieperiode een probleem voordoet, volg de onderstaande instructies om garantieservice te verkrijgen. Als uit inspectie blijkt dat het product een defect heeft, zal WPG het product kosteloos repareren of vervangen.



Garantie- of reparatieservice verkrijgen

Voor klanten in de Verenigde Staten en Canada: Ga naar de pagina [UITWISSELINGEN, REPARATIES en GARANTIES](#) op [wpg.com](#) en klik op de toepasselijke link. Als alternatief is contact met de afdeling Technische Service van WPG mogelijk (zie onderstaande contactgegevens).

Voor klanten in alle andere plaatsen: Neem contact op met de afdeling Technische Service van WPG (zie onderstaande contactgegevens) of de dealer voor hulp.

ADRES	E-MAIL	TELEFOON
Wood's Powr-Grip Co., Inc. 908 West Main St. Laurel, MT USA 59044	contactus@wpg.com	(1) 800-548-7341 (1) 406-628-8231